

VEDLEGG VIII

NEVNT I ARTIKKEL 4.2

PROSEDYRER FOR UNDERSØKELSE OG ÅPENHET

VEDLEGG VIII

NEVNT I ARTIKKEL 4.2

PROSEDYRER FOR UNDERSØKELSE OG ÅPENHET

ARTIKKEL 1

Igangsetting av en undersøkelse

1. En statspart kan bare sette i gang en undersøkelse av hvordan et bilateralt beskyttelsestiltak er blitt anvendt, dersom det foreligger tilstrekkelig dokumentasjon til å rettferdiggjøre at undersøkelsen settes i gang, etter anmodning fra den nasjonale industrien eller på dens vegne.
2. Hver statspart skal anvende åpne, effektive og rettferdige prosedyrer for upartisk og rimelig anvendelse av bilaterale beskyttelsestiltak i samsvar med dette vedlegget.

ARTIKKEL 2

Anmodning om å igangsette en undersøkelse

Anmodningen om å igangsette en undersøkelse skal minst inneholde følgende opplysninger:

- a) navn og beskrivelse av det importerte produktet som er berørt, dets tollposisjon og tollbehandlingen som er anvendt,
- b) navn og beskrivelse av tilsvarende eller direkte konkurrerende produkter,
- c) navn og adresse til produsentene eller sammenslutningen som legger fram anmodningen,
- d) navn og adresser til andre kjente produsenter av tilsvarende eller direkte konkurrerende produkter og
- e) dokumentasjon på at vilkårene for å innføre beskyttelsestiltak som fastsatt i artikkel 3 (Påvisning av alvorlig skade eller fare for skade) er oppfylt, særlig:
 - i) produksjonsvolumet til produsenter som legger fram eller er representert i anmodningen, og anslått produksjonsvolum for andre kjente produsenter av tilsvarende eller direkte konkurrerende produkter, i løpet av det tidsrommet for innsamling av data som framgår av artikkel 3 nr. 3 (Påvisning av alvorlig skade eller fare for alvorlig skade), og som det foreligger opplysninger om,

- ii) takten for og størrelsen på økningen i den samlede og bilaterale importen av det berørte produktet, i så vel absolutte som i relative tall, i løpet av det tidsrommet for innsamling av data som framgår av artikkel 3 nr. 3 (Påvisning av alvorlig skade eller fare for alvorlig skade), og som det foreligger opplysninger om,
- iii) nivået på importprisene i samme tidsrom og
- iv) dersom informasjon er tilgjengelig, objektive og kvantifiserbare data om tilsvarende eller direkte konkurrerende produkter, om volumet av den samlede produksjonen og det samlede salget i det indre markedet, lagerbeholdninger, priser for det indre markedet, produktivitet, kapasitetsutnyttelse, sysselsetting, fortjeneste og tap og markedsandeler for de anmodende foretakene eller de som er representert i anmodningen, i løpet av det tidsrommet for innsamling av data som framgår av nr. 3 i artikkel 3 (Påvisning av alvorlig skade eller fare for alvorlig skade).

ARTIKKEL 3

Påvisning av alvorlig skade eller fare for alvorlig skade

1. Undersøkelsen for å fastslå om det foreligger alvorlig skade eller fare for alvorlig skade som følge av økt import av et produkt på preferansevilkår, skal ta hensyn til alle relevante faktorer av objektiv og kvantifiserbar art som har betydning for situasjonen for den berørte innenlandske industrien. Den skal særlig ta hensyn til følgende:

- a) spesifikke faktorer knyttet til import, herunder minst:
 - i) mengden og hastigheten av økningen i preferanseimporten av det berørte produktet i så vel absolutte som relative tall,
 - ii) andelen av det indre markedet til den importerende statsparten som tas av økt preferanseimport,
 - iii) prisen på preferanseimporten og
 - iv) forholdet mellom preferanseimport og ikke preferanseimport samt mellom økningen av den ene og den andre,
- b) den påfølgende innvirkningen på den innenlandske industrien for tilsvarende eller direkte konkurrerende produkter basert på faktorer som produksjon, produktivitet, kapasitetsutnyttelse, lagerbeholdning, salg, markedsandel, priser, fortjeneste og tap, avkastning på investeringer, kontantstrøm og sysselsetting,
- c) en eventuell årsakssammenheng mellom den økte importen av produktet på preferansevilkår og den alvorlige skaden eller faren for alvorlig skade for den innenlandske industrien, og

- d) andre faktorer som, selv om de ikke har forbindelse med utviklingen av preferanseimport, kan ha en årsakssammenheng med skaden eller faren for skade på den aktuelle innenlandske industrien.

2. Den vedkommende undersøkelsesmyndigheten skal på grunnlag av objektiv dokumentasjon påvise at det foreligger en årsakssammenheng mellom økt import av det berørte produktet og alvorlig skade eller fare for alvorlig skade, og skal også vurdere alle andre kjente faktorer enn økt import på preferansevilkårene i avtalen som samtidig kan forårsake skade på den innenlandske industrien. Det bør rettes særlig oppmerksomhet mot tilfeller der importen øker også fra andre kilder, ettersom effekten av dette ikke skal tilskrives importen av produkter på preferansevilkår.

3. Tidsrommet for innsamling av opplysninger under undersøkelsen for å fastslå alvorlig skade eller fare for alvorlig skade bør omfatte minst de siste 36 månedene før anmodningen om å igangsette en undersøkelse, med mindre annet kan rettfærdiggjøres.

ARTIKKEL 4

Fortrolighet

1. Alle opplysninger av fortrolig art eller som er gitt i fortrolighet, skal, når begrunnelse er gitt, behandles som sådan av vedkommende undersøkelsesmyndighet. Slike opplysninger skal ikke utleveres uten uttrykkelig tillatelse fra den berørte parten som har lagt fram opplysningene. Berørte parter som gir fortrolige opplysninger, kan bli bedt om å framlegge ikke-fortrolige sammendrag av opplysningene, eller dersom disse berørte partene viser til at opplysningene ikke kan sammenfattes, årsakene til at det ikke kan framlegges et sammendrag. Men dersom de vedkommende undersøkelsesmyndighetene finner at en anmodning om fortrolig behandling ikke er berettiget, og dersom den berørte parten ikke er villig til å utlevere opplysningene eller gi tillatelse til at opplysningene kan gis i generelle vendinger eller sammenfattet form, kan undersøkelsesmyndighetene se bort fra disse opplysningene med mindre det kan påvises på en overbevisende måte fra egnede kilder at opplysningene er korrekte.

2. Dersom opplysninger om produksjon, produksjonskapasitet, sysselsetting, lønn, mengde og verdi av innenlandsk salg eller gjennomsnittspris framlegges i fortrolighet, skal undersøkelsesmyndighetene sørge for at det legges fram meningsfulle, ikke-fortrolige sammendrag som i det minste inneholder aggregerte data, eller i tilfeller der utlevering av aggregerte data ville satt fortroligheten av selskapets opplysninger i fare, indekser for hver tolv månedersperiode som undersøkes, slik at de berørte partene sikres en passende rett til å forsvare seg. I denne forbindelse bør anmodninger om fortrolig behandling vurderes i situasjoner der spesielle markeds- eller innenlandske næringsstrukturer tilsier det. Denne bestemmelsen skal ikke være til hinder for at det legges fram mer detaljerte, ikke-fortrolige sammendrag.

ARTIKKEL 5

Tidsramme for undersøkelsen

Tidsrommet mellom datoen for offentliggjøring av beslutningen om å igangsette undersøkelsen og offentliggjøring av den endelige beslutningen skal ikke overstige tolv måneder. En statspart skal ikke anvende bilaterale beskyttelsestiltak dersom de vedkommende undersøkelsesmyndighetene ikke har overholdt denne tidsrammen.

ARTIKKEL 6

Offentlig kunngjøring

1. Ved igangsetting av en undersøkelse skal vedkommende undersøkelsesmyndighet utstede en offentlig kunngjøring av at det settes i gang en undersøkelse, som skal inneholde opplysninger om produktet som undersøkes, om vedkommende undersøkelsesmyndighet og om de prosedyrene og fristene som skal følges gjennom hele undersøkelsen, blant annet med hensyn til registrering av berørte parter, framlegging av dokumenter og høringer.
2. Importører, eksportører og andre berørte parter skal gis anledning til å legge fram dokumentasjon og synspunkter, herunder ved å svare på andre berørte parters framlegg og å legge fram sine synspunkter. De vedkommende undersøkelsesmyndighetene skal ta hensyn til synspunktene deres.
3. Ved beslutning om å anvende et foreløpig bilateralt beskyttelsestiltak og ved beslutning om å anvende eller ikke anvende et endelig bilateralt beskyttelsestiltak skal den vedkommende myndigheten utstede offentlige kunngjøringer. Slike offentlige kunngjøringer skal inneholde informasjon om undersøkelsesmyndighetenes funn og begrunnede konklusjoner om alle relevante faktiske og rettslige spørsmål.

ARTIKKEL 7

Underretning til berørte parter

1. Innen ti dager etter at det er utstedt en offentlig kunngjøring i henhold til nr. 1 og 3 i artikkel 6 (Offentlig kunngjøring), skal den importerende statsparten underrette de berørte partene om at det settes i gang en undersøkelse eller om at det er truffet beslutning om å anvende et foreløpig eller endelig bilateralt beskyttelsestiltak, ledsaget av den egnede offentlige kunngjøringen og, hvis det er satt i gang en undersøkelse, en kopi av anmodningen om å igangsette undersøkelsen.
2. I dette vedlegget menes med «berørte parter»
 - a) eksportører, utenlandske produsenter eller importører av et produkt som er gjenstand for undersøkelse, eller en bransje- eller næringslivssammenslutning der et flertall av medlemmene er produsenter, eksportører eller importører av et slikt produkt,
 - b) regjeringen i den eksporterende statsparten og
 - c) produsenter av tilsvarende eller direkte konkurrerende produkter i den importerende statsparten eller en bransje- og næringslivssammenslutning der et flertall av medlemmene produserer tilsvarende eller direkte konkurrerende produkter på den importerende statspartens territorium.

3. Nr. 2 skal ikke være til hinder for at statspartene tillater at andre innenlandske eller utenlandske parter enn de som er nevnt ovenfor, kan regnes med som berørte parter.

ARTIKKEL 8

Innsyn i saksdokumentene og rett til å bli hørt

1. Berørte parter og representanter for den eksporterende statsparten kan på skriftlig anmodning få tilgang til alle opplysninger som er tilgjengelige i forbindelse med undersøkelsen, bortsett fra interne dokumenter utarbeidet av undersøkelsesmyndighetene, forutsatt at disse opplysningene er relevante for framleggelsen av saken deres, at de ikke er fortrolige i henhold til artikkel 4 (Fortrolighet) og at undersøkelsesmyndigheten bruker dem under undersøkelsen.
 2. Undersøkelsesmyndighetene skal gi berørte parter rett til å bli hørt dersom de har sendt inn en skriftlig anmodning innen den fristen som er fastsatt i kunngjøringen som er offentliggjort i samsvar med artikkel 6 (Offentlig kunngjøring), som viser at de sannsynligvis vil bli berørt av utfallet av undersøkelsen.
-